

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			Il Direttore dell'Ufficio Ragioneria Der Leiter des Rechnungsamtes
N./NR.	Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 302/17**

**Nr. 302/17**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**21.07.2017**

*Presidente*  
*Vicepresidente*  
*Vicepresidente*  
*Segretario questore*  
*Segretario questore*

*Dr. Thomas Widmann*  
*arch. Lorenzo Ossanna*  
*Dr. Florian Mussner*  
*geom. Giacomo Bezzi*  
*Pietro De Godenz*

*Präsident*  
*Vizepräsident*  
*Vizepräsident*  
*Präsidialsekretär*  
*Präsidialsekretär*

*Assiste il*  
*Segretario questore*  
*del Consiglio regionale*

*Dr<sup>in</sup> Veronika Stirner*

*Im Beisein der*  
*Präsidialsekretärin*  
*des Regionalrats*

*Assenti:*

*Abwesend:*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p><b>Rideterminazione dell'indennità di posizione e di risultato a decorrere dal 01.06.2017</b></p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p><b>Neufestsetzung des Funktions- und Ergebnisgehalts ab 1. Juni 2017</b></p>
--	--

DELIBERAZIONE N. 302/17

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Visti gli articoli 40 e 41 del contratto collettivo per il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale del 22 maggio 2006 come modificati dal contratto collettivo 2 dicembre 2009;

Viste le proprie deliberazioni n. 225 del 21.04.2016 e n. 289 del 02.05.2017 inerenti la determinazione del fondo per l'indennità di posizione e di risultato 2016 e rispettivamente 2017;

Preso atto della comunicazione dd. 22.06.2017 dell'ufficio gestione economica e previdenziale del personale della Regione con la quale si precisa che a decorrere dal 01 giugno 2017 la quota pro capite del fondo per effetto di economia di gestione ammonta a 64.049,30 euro annui lordi, importo ripartito come segue:

- 54.458,90 euro pro capite per la retribuzione di posizione;
- 9.610,40 euro pro capite per la retribuzione di risultato;

Vista la nota del medesimo ufficio pervenuta presso il Consiglio regionale in data 12.07.2017, prot. n. 1597 con la quale si comunica i coefficienti e l'indennità di posizione lorda annua attribuiti al Segretario generale e al Vicesegretario generale;

Viste le deliberazioni della Giunta regionale n. 107 dell'08.05.2017, n. 111 del 17.05.2017 e n. 140 del 30.05.2017;

Ritenuto poter mantenere l'intera disciplina in atto di cui alla propria deliberazione n. 225/2016 confermata dal dispositivo di cui alla propria deliberazione n. 289/2017 con particolare riguardo alle graduazioni delle strutture organizzative nell'area dirigenziale presso il Consiglio regionale aggiornando peraltro le quote spettanti a titolo di rideterminazione di posizione e a titolo di retribuzione di risultato alla luce della comunicazione succitata;

BESCHLUSS Nr. 302/17

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in die Artikel 40 und 41 des Tarifvertrages der Führungskräfte des Regionalrates vom 22. Mai 2006, so wie sie durch den Tarifvertrag vom 2. Dezember 2009 abgeändert worden sind;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 225 vom 21.04.2016 und Nr. 289 vom 02.05.2017 betreffend die Festsetzung des Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt für die Jahre 2016 bzw. 2017;

Nach Kenntnisnahme der Mitteilung des Amtes für die besoldungs- und vorsorgerechtliche Verwaltung des Personals der Region vom 22. Juni 2017, in der hervorgehoben wird, dass ab 1. Juni 2017 der Pro-Kopf-Anteil des Fonds aufgrund von Gebarungseinsparungen 64.049,30 Euro brutto jährlich beträgt und wie folgt aufgeteilt wird:

- 54.458,90 Euro pro Person für das Funktionsgehalt;
- 9.610,40 Euro pro Person für das Ergebnisgehalt;

Nach Einsicht in das Schreiben des besagten Amtes, eingegangen beim Regionalrat am 12.7.2017 Prot. Nr. 1597, mit dem die Koeffizienten und das jährliche Bruttofunktionsgehalt des Generalsekretärs und Vizegeneralsekretärs mitgeteilt worden sind;

Nach Einsicht in die Beschlüsse der Regionalregierung Nr. 107 vom 8. Mai 2017, Nr. 111 vom 17. Mai 2017 und Nr. 140 vom 30. Mai 2017;

Die Ansicht vertretend, dass die gesamte geltende Regelung laut Präsidiumsbeschluss Nr. 225/2016, die im beschließenden Teil des Präsidiumsbeschlusses Nr. 289/2017 mit besonderem Bezug auf die Einstufung der Organisationseinheiten der Führungsebene des Regionalrates bestätigt worden ist, beibehalten werden kann und ausgehend von der vorgenannten Mitteilung die infolge der Neufestsetzung zustehenden Anteile des Funktions- und Ergebnisgehaltes ermittelt werden sollen;

Ritenuto pertanto opportuno rideterminare il fondo per la retribuzione di posizione e risultato 2017 nelle misure indicate nell'allegato A) che forma parte integrante del presente provvedimento, in considerazione della decorrenza dal 01.06.2017;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di rideterminare l'importo lordo annuo 2017 del fondo per la retribuzione di posizione e di risultato, ai sensi dell'articolo 40 del contratto collettivo 22 maggio 2006 come modificato da ultimo con il contratto collettivo 2 dicembre 2009, di cui all'allegato A) che forma parte integrante del presente provvedimento.

2. Di confermare ai sensi del comma 3 dell'art. 41 del contratto collettivo 22 maggio 2006 come modificato con il contratto collettivo 2 dicembre 2009, la graduazione delle strutture organizzative nelle misure sotto indicate:

- Segretario generale: coeff. 1,
- Vicesegr. generale: coeff. 0,8

come definite con propria deliberazione n. 127/2010.

3. Di ridefinire la retribuzione di posizione spettante per l'anno 2017 al Segretario generale nella misura assegnata al Segretario generale della Regione (coeff. 1,00) e al Vicesegretario generale nella misura attribuita al Dirigente della Ripartizione I (coeff. 0,80) pari, rispettivamente agli importi lordi annui di € 70.535,07 e di € 56.428,06 comprensivi di 13<sup>^</sup> mensilità, mentre la quota pro capite inerente l'indennità di risultato 2017 viene rideterminata nell'importo pari a € 9.406,04.

Es als angemessen erachtend, den Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt 2017 in dem in der Anlage A) angeführten Ausmaß neu festzusetzen, wobei genannte Anlage ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, und der Ablauf ab 1. Juni 2017 berücksichtigt wird;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Den jährlichen Bruttobetrag des Fonds für das Funktions- und das Ergebnisgehalt 2017 gemäß Art. 40 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006, zuletzt abgeändert durch den Tarifvertrag vom 2. Dezember 2009, gemäß Anlage A), die integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen.

2. Gemäß Art. 41 Abs. 3 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006, abgeändert mit dem Tarifvertrag vom 2. Dezember 2009, die nachstehend angeführte Einstufung der Organisationseinheiten zu bestätigen:

- Generalsekretär Koeff. 1
- Vizegeneralsekretär Koeff. 0,8,

so wie sie bereits mit dem Beschluss Nr. 127/2010 bestimmt worden ist.

3. Das für das Jahr 2017 zustehende Funktionsgehalt dem Generalsekretär in dem für den Generalsekretär der Region (Koeffizient 1,00) und dem Vizegeneralsekretär in dem für den Leiter der regionalen Abteilung I (Koeffizient 0,80) vorgesehenen Ausmaß neu festzusetzen, was einem jährlichen Bruttobetrag von 70.535,07 bzw. 56.428,06 Euro entspricht, wobei genannte Beträge auch das 13. Monatsgehalt beinhalten, während der Anteil pro Person des Ergebnisgehaltes 2017 im Betrag von 9.406,04 Euro neu festgelegt wird.

4. Di rinviare a successivi decreti l'esecuzione del seguente provvedimento compreso l'impegno della relativa spesa.

4. Die Umsetzung des vorliegenden Beschlusses einschließlich der Zweckbindung der entsprechenden Ausgabe auf nachfolgend zu erlassende Dekrete zu vertagen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

Dr. Thomas Widmann -

IL SEGRETARIO QUESTORE / DIE PRÄSIDIALSEKRETÄRIN

- Dr.<sup>in</sup> Veronika Stigner -

CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo retribuzione posizione e risultato Giunta regionale Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt Regionalausschuss	n. 2 posizioni Consiglio regionale Nr. 2 Stellen Regionalrat	Fondo per la retribuzione di posizione e risultato con maggiorazione art. 2, c. 2 ccl 2.12.2009 del 14,999% Fonds für das Funktions- und Ergebnisgehalt mit Erhöhung um 14,999% gemäß Tarifvertrag	retribuzione di posizione Funktionsgehalt	note Bemerkungen	retribuzione di risultato Ergebnisgehalt
2017  Vicesegr. Vizegen. Sekr. Segr. Gen. Gen. Sekr.	€ 62.706,96	€ 125.413,92	€ 145.775,21	€ 126.963,13		€ 18.812,08
	0,8			€ 56.428,06	comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. Einschließlich persönlicher Zulage berechnet für 13 Monate	Importo corrispondente alla quota media spettante ai dirigenti regionali pari ad € 9.406,04 pro capite. Betrag in Höhe von 9.406,04 Euro pro Kopf, der dem Durchschnitt der den Führungskräften der Region zustehenden Ergebnisgehaltes entspricht.
	Graduazioni in essere aktuelle Einstufung			€ 70.535,07		